



Tiburcio Vasquez Health Center, Inc.

RESUMEN DE AVISO DE PRACTICAS DE PRIVACIDAD

Fecha de Vigencia: 1 de Septiembre 1, 2013

Este resumen se le provee para ayudarle a entender nuestro Aviso de Practicas de Privacidad.

ESTA NOTIFICACION DE AVISO DE PRACTICAS DE PRIVACIDAD CONTIENE UNA DESCRIPCION DETALLADA DE COMO ESTE CENTRO DE DSALUD PROTEJERA SU INFORMACION DE SALUD, SUS DERECHOS COMO PACIAENTE, Y NUESTRAS PRACTICAS COMUNES EN COMO TARTAMOS LA INFORMACION DE SALUD DEL PACIENTE. POR FAVOR REPASE ESTE RESUMEN Y EL AVISO EN SU TOALIDAD CUIDADOSAMENTE.

Nuestro Compromiso Referente a su Información de Salud.

Entendemos que su información de salud es personal y estamos comprometidos a proteger esa información de salud. Nosotros creamos un archivo del cuidado y servicios que recibe en el centro de salud para proveerle con cuidado de calidad y cumplir con ciertos requisitos legales. Este aviso le dirá sobre las maneras que podemos usar y divulgar su información de salud. También describimos sus derechos y ciertas obligaciones que tenemos en cuanto el uso y la divulgación de la información medica. También describe sus derechos con respeto a su información de salud, y le indica como ejercerlos.

Quien Seguirá el Aviso de Practicas de Privacidad.

Cualquier profesional de cuidado de salud que le provee servicios dentro de nuestras facilidades, todas los sitios, localidades, departamentos, y unidades del centro de salud, todos los empleados, personal, asesores/consultores, voluntarios y otro personal.

Usos y Divulgación de Información de Salud.

Usaremos y divulgaremos su información de salud para poder brindarle tratamiento o asistir a otros profesionales de cuidado de salud en tratarlo. También usaremos y divulgaremos su información de salud para poder obtener pago pos los servicios o para permitir que las compañías de seguro procesen los cobros por los servicios que le hayamos brindado o por otro proveedor de salud. Finalmente, podemos divulgar su información de salud para ciertas operaciones limitadas como asesoramiento de calidad, licenciatura, acreditación y capacitación.

Usos y Divulgaciones Basados en su Autorización.

Con excepción de como se indica con más detalle en el Aviso de Practicas de Privacidad, no usaremos o divulgaremos su información de salud sin su autorización por escrito.

Form: 01-002-SP (12/18); Summary Notice of Privacy Practices

Usos y Divulgaciones Que No Requieren su Autorización.

En las siguientes circunstancias, podemos divulgar su información de salud sin su autorización por escrito:

- A miembros de la familia o amistades cercanas que están involucrados en su cuidado de salud;
- Para ciertos propósitos limitados de investigación;
- Para el propósito de la salud pública y seguridad ;
- A agencias gubernamentales para el propósito de sus auditorías, investigaciones y otras actividades, o otras actividades de supervisión de salud,
- A autoridades gubernamentales para prevenir abuso de niños o violencia domestica;
- A autoridades de la ley para proteger la seguridad pública o asistir en capturar a criminales;
- Cuando es requerido por orden de la corte, orden de cateo, citatorios, y cuando es requerido por la ley.

Derechos del Paciente.

Como nuestro paciente, usted tiene los siguientes derechos:

- De tener acceso a y/o copia de su información de salud;
- De recibir un resumen de ciertas divulgaciones que hemos hecho de su información de salud;
- De pedir restricciones en cuanto como desea que se use o divulgue su información de salud;
- De pedir que nos comuniquemos con usted confidencialmente;
- De pedir que corriamos su información de salud;
- De recibir aviso e nuestras prácticas de privacidad.

Form: 01-002-SP (10/13); Summary Notice of Privacy Practices

